

# オムロン制御機器 サービスサポート 総合カタログ

OMRON



オムロン株式会社 インダストリアルオートメーションビジネスカンパニー

●製品に関するお問い合わせ先  
お客様相談室

フリー  
通話 **0120-919-066**

携帯電話・PHS・IP電話などではご利用いただけませんので、下記の電話番号へおかけください。

電話 **055-982-5015** (通話料がかかります)

■営業時間：8:00～21:00 ■営業日：365日

●FAXやWebページでもお問い合わせいただけます。

FAX **055-982-5051** / [www.fa.omron.co.jp](http://www.fa.omron.co.jp)

●その他のお問い合わせ  
納期・価格・サンプル・仕様書は貴社のお取引先、または貴社担当オムロン販売員にご相談ください。  
オムロン制御機器販売店やオムロン販売拠点は、Webページでご案内しています。

オムロン制御機器の最新情報をご覧ください。

**[www.fa.omron.co.jp](http://www.fa.omron.co.jp)**

緊急時のご購入にもご利用ください。

オムロン商品のご用命は

# 技術相談サービス

商品選定から、操作・設定方法、トラブルシュートなどのご相談に、丁寧にお答えいたします。



お客様相談室



0120-919-066

365日、土・日・祝日もOK!

受付時間 8:00~21:00

クイック

オムロン

携帯電話・PHS・IP電話などではご利用になれませんので下記電話番号へおかけください。(通話料がかかります。)

TEL: 055-982-5015

上記番号におかけいただくと、音声ガイダンスが始まります。

ガイダンスに従って該当する番号を押していただくと、担当窓口におつなぎいたします。

## FAシステム機器

1 を押してください。



FAシステム機器 担当  
吉田 敬之

マシンオートメーションコントローラ  
プログラマブルコントローラ  
プログラマブルターミナル  
サーボ  
インバータ  
通信機器  
セーフティ機器  
画像センサ  
など

直通電話ご利用の場合 055-977-6389

## センシング機器

2 を押してください。



センシング機器 担当  
岡田 一郎

ファイバセンサ  
光電センサ  
近接センサ  
変位センサ  
フォト・マイクロセンサ  
ロータリエンコーダ  
データロガー  
イオナイザ  
静電気センサ  
UV照射器  
など

直通電話ご利用の場合 055-982-5002

## 汎用制御機器

3 を押してください。



汎用制御機器 担当  
山口 瑞穂

スイッチ  
リレー  
タイマ  
カウンタ  
温度調節器  
温度センサ  
レベル機器(61F)  
電力センサ  
電力・機器用保護機器  
パワーサプライ\*  
など

直通電話ご利用の場合 055-982-5000

\*: UPSは別窓口となります。  
UPSの窓口: 0120-77-4717 平日9:00~12:00、13:00~17:30

## アフターサービス

5 を押してください。



アフターサービス 担当  
奥井 里佳

修理・故障調査  
緊急配送サービス  
現場出張サービス  
などの  
ご購入後サービス

直通電話ご利用の場合 055-982-5025

\*アフターサービスに関する情報はP10~11をご覧ください。

電話以外に Web や FAX でもお問い合わせ可能 FAX: 055-982-5051 Web: www.fa.omron.co.jp/contact/

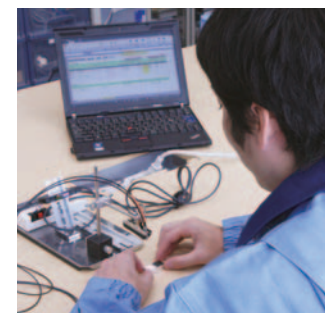
注 商品の納期・価格・サンプルにつきましては、貴社のお取引先、または貴社担当オムロン営業員までご相談ください。  
オムロンの制御機器販売店、オムロン販売拠点の連絡先はI-Web Japanの販売ネットワーク(www.fa.omron.co.jp/sales/index.html)をご確認ください。

# テスト機無料貸出サービス

ご購入前に「検出可能か?」「使いやすさ」等の確認が行える無料の貸出しサービスです。

テストに便利な設置用治具(マグネットスタンドなど)や電源ユニットもお貸出ししております。

弊社Webサイトおよびお電話でお申込みいただけます。



## 代表的なお貸出し機器



ファイバセンサ



光電センサ



変位センサ



接触センサ



温度調節器

機器選定や貸出手続きから、機器到着後の設置方法・使い方まで、弊社お客様相談室にてサポートさせていただきます。お気軽にご相談ください。

Webサイトからお申込みの方はこちら

オムロン テスト機貸出

検索

お電話でのお申込みの方はこちら

お客様相談室

クイック

オムロン



0120-919-066

365日、土・日・祝日もOK!

受付時間 8:00~21:00

携帯電話・PHS・IP電話などではご利用になれませんので下記電話番号へおかけください。(通話料がかかります。)

TEL: 055-982-5015

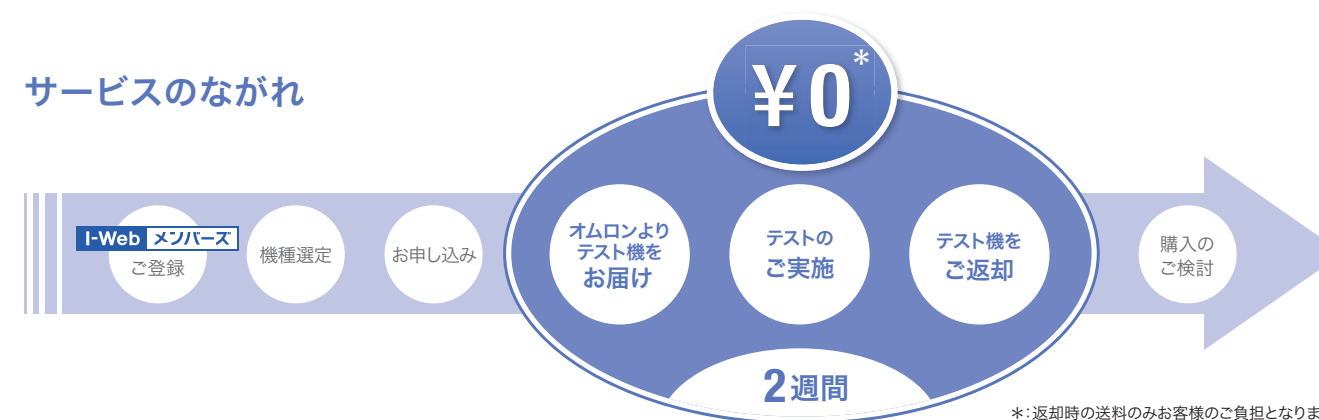
音声ガイダンスに従い下記の番号を押してください

・センサに関するお問い合わせ 2

・温度調節器、パワーサプライに関するお問い合わせ 3



## サービスのながれ



\*:返却時の送料のみお客様のご負担となります。



# つなぎラボ草津のご紹介

つなぎラボ草津は、お客様と当社エンジニアとのディスカッションを通じて、装置の制御・安全・通信についての課題を解決するために、滋賀県草津市の当社事業所に設けられた施設です。



## つなぎ検証

お客様が使用される機器と当社コントローラとの接続手順を検証します。実機検証した接続手順や機器設定等を「ネットワーク接続ガイド」、「サンプルプログラム」としてご提供しています。

実機検証	ネットワーク接続ガイド	サンプルプログラム
すべての機器はオムロンの評価基準に基づき実機を使って検証しています。	異なる機器メーカー同士でも統一されたフォーマットのネットワーク接続ガイドで、お客様は分厚いマニュアルに頼ることなく、簡単確実に操作が可能となります。	汎用シリアル・イーサネットのつなぎ確認用サンプルプログラムをご提供しております。



## サポートメーカー一覧

サポートメーカーとの接続検証を完了しております。安心してご利用になれます。(2013年10月現在 60社1500アイテム以上)



※接続検証ができていない機器は当社にて接続確認いたします。

## マシンコントロール

代表的なメカ機構を備えたモデル機械を設置しています。モデル機械は全てNJシリーズ、EtherCATで制御しており、最新の制御機器をよるモーション制御性能をご確認いただけます。

### テンションコントロールモデル

テープ巻き取り装置における、性能(蛇行・テンション)を検証します。



### ガントリモデル

ガントリ機構における、双動制御の制御ロジック・制御特性を検証します。



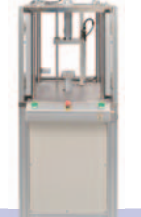
### 制振制御モデル

スタッカクレーンにおける、制振制御(振動制御)性能を検証します。



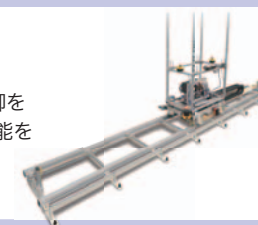
### トルクコントロールモデル

サーボプレスにおける、最適な制御パラメータと組み合わせを検証します。



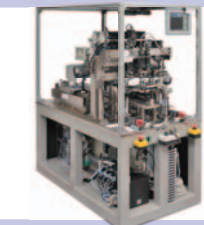
### 走行台車モデル

スタッカクレーンの最適制御を実現する、走行制御機能性能を検証します。



### アライメント・軌跡制御モデル

アライメント機構および描画機構における性能(タクトと精度)を検証します。



## 代表的なメカ機構を備えた6台のモデル機

## それを実現している4つの技術

### 制御機器の利用技術

最新の制御機器に関する高い商品知識を保有。またそれらを活用した最新の制御技術の開発に取り組んでいます。

- ▶ モデル機動作を実現するための機器の紹介、取得データの扱い方を理解いただけます。

### モーション制御技術

制御アルゴリズム設計スキルを保有。新たなモーション制御技術開発に取り組んでいます。

- ▶ 従来技術ではできなかった精度の実現につながる技術を、実機検証により確認いただけます。

### プログラミング技術

IEC 61131-3\*に基づいた「プログラムの構造化」に関するスキルを保有。開発手順、設計手法、実装規約の「標準化」にも取り組んでいます。

- ▶ モデル機設計を通じたプログラム構造化、標準化のメリットと実際の効果を確認いただけます。

### セーフティ技術

最新の機械安全に関する国際規格、各国の安全法規に精通。お客様の装置・仕向け先に適した安全設計・安全方策の実現に関するコンサルティングをします。

- ▶ 装置・仕向け先に適した安全設計・安全方策の実現方法を提供いたします。

\*: プログラマブルコントローラ用プログラミングに関する国際規格です。

つなぎラボに関するお問い合わせ先 当社販売員にお問い合わせください。



# トレーニング

商品の概要や使い方について学べる各種トレーニングを、実践的な 세미나 から、無料で利用できる Web 上でのカリキュラムまで、幅広くご用意しています。

## FA 実践 세미나

オムロン 세미나 検索

オムロン商品を実際に触って学べる「FA 実践 세미나」を全国で開催しております。ステップアップできるコース体系から、お客様の目的に合ったコースを選んでご受講ください。



セミナー講師  
根倉 千恵子

セミナー講師  
西 由季央



### セミナー会場地域拡大、継続中

人気コースを日本各地で開催しているため、首都圏まで足を運んでいただかなくても受講できます。お近くの会場は Web でご確認ください。

## マシンオートメーションコントローラ NJ シリーズのコースも実施中

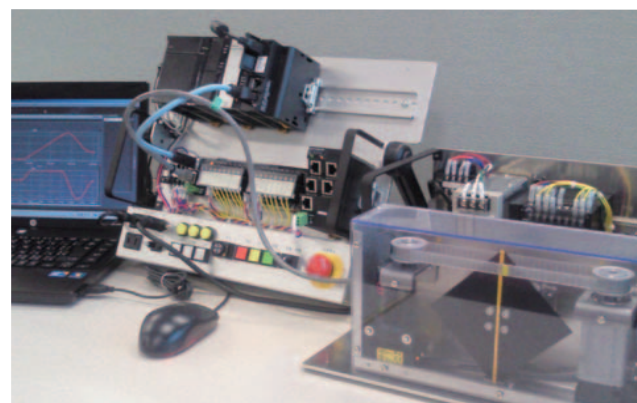
国際標準規格 IEC 61131-3 に準拠したプログラミングでマシンコントロールができる人材が育ちます。



### コースの一例

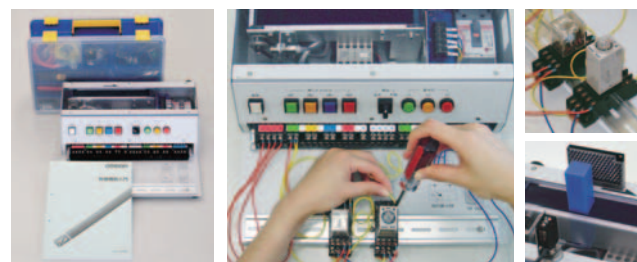
国内初 PLCopen® 認定コース  
「IEC 61131-3 導入  
〈NJ シリーズで国際標準規格を学ぼう〉」

※PLCopen®および関連するロゴマークはPLCopen®が所有する登録商標です。



### 転属で新しく担当者となった方へ

セミナーでは1人1台の機材を使い、じっくり実習し、その場で疑問を解決しながら進めることができます。部署異動などで新たに必要となったスキルも実機を使用したセミナーで、動作を確認しながら習得することができます。



コースの一例 制御機器入門  
コントローラ基礎1

コースは今後も順次追加予定です。その他のコースにつきましては、Web、もしくはFA実践セミナーカタログ (GSCC-002) でご確認ください。

### セミナーに関するお問い合わせ先

TEL: 055-977-9027 FAX: 055-977-9083  
受付時間: 平日9:00~17:30 (12:00~13:00は除く)

## オムロンFA機器eラーニング

オムロン eラーニング 検索

オムロンFA機器eラーニングとは、Web環境でオムロンのさまざまな商品の学習が行える「教育の場」です。ここにアクセスすれば、いつでも、どこでも、知りたいときに、知りたい商品の学習ができます。

全コース  
無料!!

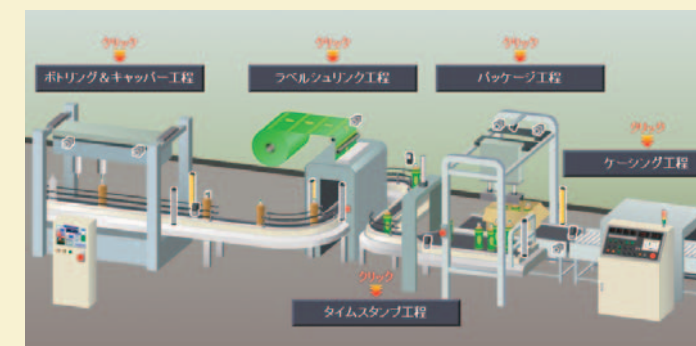
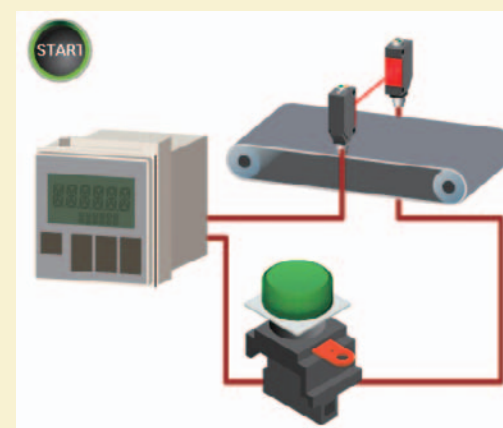
eラーニング  
とは  
eLearning  
For Industrial Automation

- 1 いつでも、どこでも、環境を選ばず学習できます。
- 2 制御機器の入門コースから応用コースまでご対応。
- 3 理解度が確認できる、修了テストもご用意。
- 4 さまざまな言語でご利用になれます。

日本語、英語はもちろん、中国語、韓国語、ベトナム語、タイ語、インドネシア語、フランス語、スペイン語、イタリア語、ドイツ語、ロシア語、ポルトガル語などの言語に対応。国内だけでなく、海外従業員の教材としても最適です。

### eラーニング画面例

### わかりやすい動画も豊富!



### コースの一例

制御機器  
導入編  
コントローラ  
入門編  
モーション  
入門編  
など

コースは今後も順次追加予定です。その他のコースにつきましては、Web、もしくはFA実践セミナーカタログ (GSCC-002) でご確認ください。

※eラーニングご利用には、ユーザー登録が必要となります。

# オムロン制御機器インターネットサービス

研究・開発・設計・生産技術・保全・改善など、生産設備や生産ラインに関わるあらゆるシーンで24時間ご活用いただけるよう、最新の情報を公開しています。

## 新商品情報 毎月更新!!

## 豊富な製品情報

8万点以上の商品情報を掲載！  
生産終了代替品の検索も可能

## 豊富な会員特典

- ・マニュアルやCADなど各種ファイルのダウンロード
- ・テスト機貸出しサービス
- ・最新情報をお知らせするメールマガジン

## グローバル対応をご支援

- ・海外安全規格の認証機種のご検索が可能
- ・輸出該非判定見解書のダウンロードが可能

オムロン制御機器インターネットサービス

[www.fa.omron.co.jp](http://www.fa.omron.co.jp)

## 常に最新の商品情報を掲載\*

カタログ、マニュアル、取扱説明書、CADデータ、ソフトウェア、輸出該非判定見解書をダウンロードできます。

\*:I-Webメンバーズ限定のコンテンツが含まれます。ご利用には会員登録が必要となります。

## メンバー特典\*

メンバー登録で、特典が受けられる「I-Webメンバーズ」

メンバーズ限定情報の閲覧

マイページ機能

メール配信サービス

\*:ご利用にはI-Webメンバーズ会員登録が必要となります。



# 購入

## オムロン 販売ネットワーク

オムロン 販売ネットワーク

日本国内をカバーするオムロン制御機器商品の販売ネットワークは、Webをご覧ください。

## オムロンFAストア

オムロン FAストア

オムロン制御機器商品を購入できる通信販売会社です。  
オンラインストアなら、24時間注文可能。  
ご注文は基本的に1個から承っております。

- ・一部商品を除く標準在庫品は、当日出荷。
- ・土曜日も午前中営業。
- ・購入金額 ¥5,000 (税込) 以上で送料無料。



取扱製品  
50,000種類  
以上!!

オムロンFAストアに関するお問い合わせ先

TEL: **03-6718-3565** FAX: 0120-024524  
受付時間: 平日9:00~18:00 土曜日9:00~12:00

お客様からのご要望にきめ細かいサービスでお応え

お客様

明日には  
入手できないと  
困る...



**短納期**  
**18時までのご注文なら、当日出荷**

TEL/FAXで平日18時(Webは17時半)までのご注文は、当日出荷・翌日到着でお届けします。

※一部商品／一部地域を除きます。  
※FAXかWebで会員登録をお願いいたします。

部品がひとつだけ  
足りない...



**少量対応**  
**ご注文は1個からOK!**

リレーも1個、取り付け金具など関連機器も1個からご注文ください。  
※一部商品を除きます。

出張先で  
受け取りたい  
んだけど...



**送り先自在**  
**便利な《送り先指定サービス》**

ご登録場所以外へ商品をお届けできる、《送り先指定サービス》もご利用ください。現地調整場所、出張先へのお届けに便利です。  
※代引便はご利用いただけません。

ソフトウェアが  
今すぐ欲しい...



**ダウンロード販売**  
**ソフトウェアを即時納品**

Webからソフトウェアを簡単にダウンロードできます。  
24時間いつでもご注文、ダウンロード可能です。  
※お支払いはクレジットカードに限らせていただきます。

2014年8月  
リリース



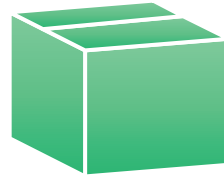
## アフターサービス - 緊急配送サービス -

お客様の現場において、システムダウン等のトラブルが発生した際に、必要な交換用機器を緊急で配送いたします。



365日、即日配送します(チャータ可)。  
翌日～翌々日到着が可能です\*。  
標準在庫機種10,000機種以上対応。  
生産終了品も取り扱っています。

\*: 特にお急ぎの場合はチャータ便(赤帽、航空便、ハンドキャリー)も承ります。  
北海道、沖縄県、一部離島を除きます。  
詳しくはお問合せください。



### ご購入やレンタルも可能

現行商品や生産終了商品(主にコントローラ、タッチパネル、モーション関連機器)の販売やレンタルを行っております。  
また、生産終了商品のメンテナンス専用ツールのレンタルも行っております。



## アフターサービス - 修理サービス -

お客様の状況をお伺いし、高い技術力を持った専門スタッフが最適なサービスをご提案いたします。



### 修理サービス

故障したFAシステム機器を、ご送付いただいた日から最短5日で修理し返却します。  
メーカー修理ですので1年間の品質保証がつきます。  
保守期間内であれば、生産終了品も修理受付します。

FAシステム機器が万が一故障してしまったとき

365日サービス受付。  
迅速な対応でメーカー保証付き。

再発防止に向け、故障した原因を調査したいとき

### 解析サービス

故障品の詳細解析を行い、報告書を提出します。

### オーバーホールサービス

お客様の商品をお預かりして、電解コンデンサなどの寿命部品を新品に交換します。

購入した製品を長く使用し続けたいとき



## アフターサービス - 現場出張サービス -

設計・立上支援から保全まで。サービスエンジニアが現場に伺い、お客さまのトラブルの解決をお手伝いいたします。

365日、確かな技術力を持つサービスエンジニアが24時間以内(最短4時間)で駆けつけ、復旧をお手伝いいたします。事前お見積り費用はいただきません。

#### 環境診断サービス

電波環境診断  
ネットワーク診断  
ノイズ環境診断  
セーフティ現場診断

#### 立上支援サービス

視覚センサ導入  
視覚センサ出荷前調整  
都度設計(品種登録)

#### 現場復旧サービス

トラブル調査  
故障復旧  
立会い

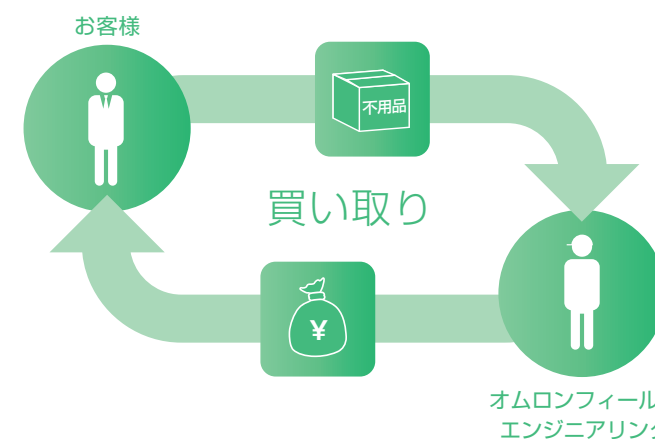
#### 予防保全サービス

リプレースサービス  
保守点検  
バックアップ  
データ印刷



## 買取サービス

ご不要になった機器(コントローラ・プログラマブルターミナル・サーボなど)を買い取ります。  
現場で使わなくなった機器をお譲りください。  
対象形式は生産終了品です。詳しくはWebをご覧ください。



買取サービスはオムロンフィールドエンジニアリング株式会社が実施します。オムロンフィールドエンジニアリング株式会社は、フィールドサービスやメンテナンスなどのアフターサービスを主業務とするオムロングループの関係会社です。

古物営業法に基づく表示  
静岡県公安委員会許可 第491310000789号

### アフターサービスに関するお問い合わせ先

フリーダイヤル **0120-919-066** 受付時間: 毎日 8:00~21:00 (365日)  
—ガイダンスの後に5を押してください—  
直通電話ご利用の場合: 055-982-5025 (通話料がかかります)  
FAX 緊急配送・現場出張・買取: 055-977-9084  
修理: 055-977-5598

※アフターサービスは、製品の保証期間内外に関わらず承ります。

# グローバルサポート

## 世界中でつながるオムロンのトータルサポートサービス

世界のものづくりの現場を、あらゆるシーンでお手伝いいたします。

お客様の  
シーンに合わせた  
サービス

### コンサルティング



お客様のご要望に合わせて、最適な商品選定や設計、課題解決までを、最新の技術と商品でサポートいたします。

### つながラボ



他社製品との接続検証サービスをご提供しております。  
※2014年6月現在、日本、中国、オランダの3拠点で展開中です。

### 在庫拠点



世界で約20拠点の在庫センタを設置。現地のニーズに合ったラインアップでお客様に、より早く商品をお届けします。

### 現場出張サービスと修理



トラブル発生時はもちろん、立上支援など、サービスエンジニアが現場へ伺い、お客様の設備の迅速な復帰・稼働をサポートいたします。世界各地に修理拠点を設置し、修理リードタイムを短縮しております。

企画・設計

検証

販売・物流

立上支援・  
技術サポート

修理・保全

すべてのシーンで  
ご利用いただける  
サービス

### 技術相談



商品選定や操作・設定方法、トラブルシュートなど、商品に関するご相談に、丁寧に対応いたします。

### トレーニング



現地語でのトレーニングを開催しております。Web環境があれば、いつでもどこでも学べるeラーニングは、13カ国語展開中です。詳細はP7をご確認ください。

### インターネットサービス



世界で約40のWebサイトを展開中です。また、現地語に対応したカタログ・マニュアルもご用意しております。

※国/地域によってご提供するサービスは異なります。詳しくは、P14-15に掲載しているお近くのジャパンデスクにお問い合わせください。

## 中国のサービスサポート体制

中国のお客様に最適なサービスをご提供いたします。

### ■ ソリューションプラザで課題解決



アプリケーション対応力、開発力、生産力など、ものづくりの革新を追求するお客様と一緒に、実機を使用しながらベストな解決策を探っていくことができるショールームです。ご希望により、当社の提案が実践されているオムロン上海工場の見学も可能です。

### ■ つなぎラボ上海で接続検証



当社製プログラマブルコントローラと、他社機器との「つなぎ」をサポートいたします。すでに、つなぎラボ草津で接続検証した機器のネットワーク接続ガイドを、中国語でご用意しております。中国サポートメカも続々と増やしています。

### ■ 的確・スピーディな修理対応



迅速な設備復旧をサポートいたします。24時間以内に一次打診結果（故障箇所、修理期間、費用）を写真付きでフィードバックし、最短4稼働日で修理を完了します。Webサイトで、一次打診結果や修理レポートを閲覧いただけます。

オムロン 中国サポート

検索



# グローバルサポート

世界中で現地のニーズに合ったサービスで、お客様のもの  
世界に約40カ国/地域・150拠点のサービスサポート体制

## ジャパンデスク

世界で15拠点のジャパンデスクを設置し、お客様のお困り事に日本語で対応しています。ご購入のご相談だけでなく、現場改善のご提案、販売商社のご紹介など、企画・設計段階から、保全・改善までお客様の海外ビジネスを幅広くお手伝いいたします。お気軽にお電話ください。

ジャパンデスク  
オランダ  
☎ 31-23-568-1228

ヨーロッパ・アフリカ

中華圏・韓国

ジャパンデスク  
インド  
☎ 91-22-4228-8400  
インドネシア  
☎ 62-21-2949-7500  
シンガポール  
☎ 65-6835-3011  
タイ  
☎ 66-2-942-6700

アジアパシフィック・オセアニア

づくりをサポートします。

現地で購入するときの  
納期を確認したいけど、  
現地語が話せないし…

ご安心ください!!  
“ジャパンデスク”が  
「日本語」で  
サポートいたします。

オムロン ジャパンデスク

検索

- ジャパンデスク
- 主な販売拠点
- 主な在庫センタ

北中南米

ジャパンデスク

中国  
[ 北京 ]  
☎ 86-10-5739-5399 (内線 1808)  
[ 天津 ]  
☎ 86-22-8319-1580 (内線 127)  
[ 大連 ]  
☎ 86-411-3994-8181 (内線 216)  
[ 武漢 ]  
☎ 86-27-8548-6566  
[ 上海 ]  
☎ 86-21-5037-2222 (内線 2673、2663)  
[ 深圳 ]  
☎ 86-755-2694-8238 (内線 509)  
[ 広州 ]  
☎ 86-20-8755-7798 (内線 210)  
台湾  
☎ 886-2-2715-3331 (内線 770)  
韓国  
☎ 82-2-3483-7723  
☎ 82-2-3483-7789

ジャパンデスク  
アメリカ  
☎ 1-847-285-7143

※掲載の内容は2014年6月時点の情報です。最新情報については、当社Webサイト(www.fa.omron.co.jp/)の「販売ネットワーク」をご覧ください。

## 販売拠点

### 中国圏・韓国

中国	上海 Shanghai	南昌 Nanchang	自貢 Zigong	香港 Hong Kong
北京 Beijing	昆山 Kunshan	長沙 Changsha	重慶 Chongqing	台北 Taipei
天津 Tianjin	蘇州 Suzhou	廣州 Guangzhou	貴陽 Guiyang	新竹 Hsinchu
青島 Qingdao	無錫 Wuxi	東莞 Dongguan	昆明 Kunming	台中 Taichung
済南 Jinan	南京 Nanjing	深圳 Shenzhen	西安 Xi'an	台南 Tainan
烟台 Yantai	張家港 Zhangjiagang	佛山 Foshan	銀川 Yinchuan	韓国
唐山 Tangshan	徐州 Xuzhou	中山 Zhongshan	蘭州 Lanzhou	ソウル Seoul
石家荘 Shijiazhuang	杭州 Hangzhou	汕頭 Shantou	烏魯木齊 Urumchi	釜山 Busan
太原 Taiyuan	寧波 Ningbo	福州 Fuzhou		天安 Cheonan
大連 Dalian	溫州 Wenzhou	廈門 Xiamen		龜尾 Gumi
遼寧 Liaoning	武漢 Wuhan	南寧 Nanning		
長春 Changchun	鄭州 Zhengzhou	成都 Chengdu		
哈爾濱 Harbin	合肥 Hefei	綿陽 Mianyang		

### アジアパシフィック・オセアニア

インド	フィリピン	オーストラリア
Mumbai	Manila	Sydney
Bangalore	シンガポール	Brisbane
Chennai	Singapore	Melbourne
Gurgaon	タイ	ニュージーランド
Pune	Bangkok	Auckland
インドネシア	Rayong	Christchurch
Jakarta	ベトナム	
マレーシア	Hanoi	
Petalang Jaya	Ho Chi Minh	
Johor		
Penang		

### 北中南米

アメリカ	ブラジル
Chicago	Sao Paulo
Fremont	Curitiba
カナダ	Campinas
Toronto	アルゼンチン
Montreal	Buenos Aires
メキシコ	
Mexico City	
Monterrey	

### ヨーロッパ・アフリカ

オーストリア	フランス	ハンガリー	ポーランド	Valencia	イギリス
Wien	Paris	Budapest	Warszawa	Vitoria	Milton Keynes
ベルギー	Nantes	イタリア	ポルトガル	スウェーデン	南アフリカ
Brussels	Lyon	Milano	Lisboa	Kista	Johannesburg
チェコ	ドイツ	Bologna	Porto	Gothenburg	Cape Town
Praha	Dusseldorf	Terni	ルーマニア	Malmo	Durban
デンマーク	Berlin	オランダ	Timisoara	スイス	
Koge	Hamburg	Hoofddorp	ロシア	Rotkreuz	
Aarhus	Langenfeld	Oslo	ノルウェー	Lausanne	
フィンランド	Bad Homburg	Aalesund	トルコ	Istanbul	
Helsinki	Hallbergmoos	Stavanger	Barcelona	Sevilla	

## 在庫センタ

### 中国圏・韓国・日本

中国	天津 Tianjin	韓国	龍仁 Yongin
上海 Shanghai	大阪 Osaka	日本	岡山 Okayama
西安 Xi'an			
香港 Hong Kong			
台湾			
台北 Taipei			

### アジアパシフィック・オセアニア

インド	シンガポール	タイ	オーストラリア
New Delhi	Bangalore	Bangkok	Sao Paulo
Chicago	California	Toronto	
ロシヤ	Moscow	ブラジル	
Johannesburg			

### 北中南米

アメリカ	ロシヤ	南アフリカ
Chicago	Moscow	Johannesburg
California		
ロシヤ		
南アフリカ		

### ヨーロッパ・アフリカ

オランダ	ロシヤ	南アフリカ
's-Hertogenbosch	Moscow	Johannesburg
ロシヤ		
南アフリカ		